



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2016.5.18.
COM(2016) 295 final

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

**a Cipruson fennálló túlzott hiányról szóló 2010/401/EU határozat hatályon kívül
helyezéséről**

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

a Cipruson fennálló túlzott hiányról szóló 2010/401/EU határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 126. cikke (12) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) A Bizottság ajánlása alapján a Tanács 2010. július 13-án – a Szerződés 126. cikke (6) bekezdésének megfelelően – a 2010/401/EU határozattal¹ megállapította, hogy Cipruson túlzott hiány áll fenn. A Tanács megállapította, hogy a ciprusi hatóságok által 2010 áprilisában bejelentett adatok alapján az államháztartási hiány 2009-ben elérte a GDP 6,1 %-át, tehát túllépi a Szerződés által a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaértéket. A 2010-re tervezett bruttó államadósság a GDP 62 %-a volt, így a Szerződésben a GDP 60 %-ában meghatározott referenciaérték fölé került.
- (2) Ugyanazon a napon a Tanács a Szerződés 126. cikkének (7) bekezdésével és az 1467/97/EK tanácsi rendelet 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Bizottság ajánlása alapján ajánlást intézett Ciprushoz azzal a céllal, hogy legkésőbb 2012-ig szüntesse meg a túlzott költségvetési hiányt. A tanácsi ajánlást nyilvánosságra hozták.
- (3) A Bizottság 2011. január 27-én – az említett időpontban rendelkezésre álló információk alapján – megállapította, hogy Ciprus megfelelő intézkedéseket tett annak érdekében, hogy a túlzott hiányt a Tanács által megszabott határidőn belül megszüntesse. 2012. január 11-én a Bizottság ismét megerősítette, hogy Ciprus eredményes intézkedéseket tett a túlzott hiány időben és fenntartható módon történő megszüntetése érdekében.
- (4) A ciprusi hatóságok pénzügyi támogatást kértek az Európai Uniótól, az euróövezeti tagállamoktól és a Nemzetközi Valutaalaptól (a továbbiakban: IMF) abból a célból, hogy elősegítsék a ciprusi gazdaság fenntartható növekedésének helyreállítását. 2013. április 25-én a Tanács határozatot címzett Ciprushoz, amelyben meghatározta a pénzügyi stabilitás és a fenntartható növekedés helyreállítását célzó egyedi intézkedéseket². Ezzel párhuzamosan Ciprus az Európai Stabilitási Mechanizmus (ESM) keretében pénzügyi támogatást kapott. Ezzel összefüggésben 2013. április 26-án a ciprusi hatóságok és az Európai Stabilitási Mechanizmus nevében eljáró Bizottság

¹ A Tanács 2010. július 13-i 2010/401/EU határozata a Cipruson fennálló túlzott hiányról (HL L 186., 2010.7.20., 30. o.).

² A Tanács 2013. április 25-i 2013/236/EU határozata a pénzügyi stabilitás és a fenntartható növekedés helyreállítása céljából Ciprus által végrehajtandó egyedi intézkedésekről (HL L 141., 2013.5.28., 32. o.).

aláírták a konkrét gazdaságpolitikai feltételekről szóló egyetértési megállapodást (a továbbiakban: egyetértési megállapodás).

- (5) A Tanács 2013. május 16-án – az 1467/97/EK tanácsi rendelet 3. cikke (5) bekezdésének megfelelően – megállapította, hogy sor került eredményes intézkedések meghozatalára, de az ajánlás 2010. évi elfogadását követően az államháztartásra jelentős negatív hatást gyakorló, előre nem látható kedvezőtlen gazdasági események következtek be. A Tanács ezért (a Bizottság ajánlása nyomán) megállapította, hogy teljesülnek az 1467/97/EK rendelet 3. cikkének (5) bekezdése szerinti feltételek, és a Szerződés 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban felülvizsgált ajánlást intézett Ciprushoz azzal a céllal, hogy 2016-ig szüntesse meg a túlzott hiányt.
- (6) 2013. szeptember 6-án a Bizottság megállapította, hogy Ciprus a 2013. május 16-i tanácsi ajánlásnak megfelelően eredményes intézkedéseket tett a túlzott hiány 2016-ig történő kiigazításának irányába.
- (7) A 472/2013/EU rendelet 10. cikke (2) bekezdése a) pontjának megfelelően Ciprus mentesült a túlzott hiány esetén követendő eljárás keretében történő külön jelentéstétel alól és makrogazdasági kiigazítási programja keretében tett jelentést.
- (8) Ciprus 2016 márciusában lezárta hároméves makrogazdasági kiigazítási programját, amely ambiciózus reformterv végrehajtását foglalta magában és hozzájárult a pénzügyi stabilitás biztosításához, az államháztartás javításához és a fenntartható gazdasági növekedés helyreállításához.
- (9) A Szerződésekhez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban a Bizottság biztosítja a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásához kapcsolódó adatokat. A jegyzőkönyv alkalmazásának részeként a 479/2009/EK tanácsi rendelet³ 3. cikkével összhangban a tagállamok évente kétszer, konkrétan április 1-jéig és október 1-jéig kötelesek közölni az államháztartási hiányra, az államadósságra és más kapcsolódó változókra vonatkozó adatokat.
- (10) A Tanácsnak a közölt adatok alapján kell döntést hoznia a túlzott hiány fennállásáról szóló határozat hatályon kívül helyezéséről. Emellett a túlzott hiány esetén követendő eljárás megszüntetésére csak akkor kerülhet sor, ha a Bizottság előrejelzései szerint a hiány az előrejelzésnek megfelelő időtávon nem haladja meg a Szerződés szerinti, a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaértéket⁴.
- (11) Ciprus 2016. áprilisi adatszolgáltatását követően a Bizottság (Eurostat) által a 479/2009/EK rendelet 14. cikkével összhangban rendelkezésre bocsátott adatok, a 2016. évi stabilitási program és a Bizottság 2016. tavaszi előrejelzése alapján az alábbi következtetések vonhatók le:
 - 2015-ben az államháztartási hiány a GDP 1,0 %-ának megfelelő mértékű volt, így a hiányt egy évvel a Tanács által megállapított határidő előtt sikerült a Szerződésben előírányzott, a GDP 3 %-ának megfelelő referenciaérték alá szorítani. Ez a javulás a fiskális konszolidációs intézkedéseknek és a pénzügyi

³ A Tanács 2009. május 25-i 479/2009/EK rendelete az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv alkalmazásáról (HL L 145., 2009.6.10., 1. o.).

⁴ „A Stabilitási és Növekedési Paktum végrehajtásának részletes leírása, valamint iránymutatások a stabilitási programok és konvergenciaprogramok tartalmára és formájára vonatkozóan” című, 2012. szeptember 3-i útmutatóval összhangban. Lásd: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

ágazat stabilizálását célzó intézkedések által a 2014-es hiányra gyakorolt egyszeri hatás megszűnésének köszönhető.

- A ciprusi kormány által 2016. május 13-án benyújtott 2016. évi stabilitási program szerint a költségvetési hiány 2016-ban a GDP 0,4 %-ának, majd 2017-ben a GDP 0,5 %-ának felel majd meg. A Bizottság 2016. tavaszi előrejelzése – változatlan politikát feltételezve – 2016-ra –0,4 %-os, 2017-re pedig 0 %-os GDP-arányos államháztartási egyenleggel számol. Így a tervek szerint a hiány az előrejelzésnek megfelelő időtávon a Szerződésben a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaérték alatt marad.
 - A Bizottság becslése szerint a strukturális egyenleg, vagyis a ciklikus hatásoktól megtisztított, egyszeri és más átmeneti intézkedések nélküli államháztartási egyenleg a 2013–2015 közötti időszakban a GDP 6,6 %-ának megfelelő mértékben javult.
 - A bruttó államadósság GDP-hez viszonyított aránya a 2013. évi 102,5 %-ról 2015-ben 108,9 %-ra emelkedett a pénzügyi ágazatnak nyújtott állami támogatás és a nominális GDP visszaesése következtében. A Bizottság 2016. tavaszi előrejelzése szerint a bruttó államadósság 2016-ban változatlan marad, majd 2017-ben főként a nominális GDP növekedése következtében várhatóan a GDP 105,4 %-ára süllyed.
- (12) A túlzott hiány megszüntetését követő évtől, 2016-tól Ciprus a Stabilitási és Növekedési Paktum prevenciós ágába tartozik majd, és biztosítania kell a középtávú költségvetési céljának és a kiadási referenciaértéknek való megfelelést, továbbá megfelelő előrelépést kell tennie az adósságkritérium teljesítése felé, az 1997. júliusi 1467/97/EK rendelet 2. cikke (1a) bekezdésének megfelelően. Ezzel összefüggésben úgy tűnik, hogy Ciprus 2016-ban várhatóan teljesíti középtávú költségvetési célját, míg az előrejelzések szerint 2017-ben némileg eltér attól. Az előrejelzések szerint Ciprus strukturális egyenlege az átmeneti adósságszabály alapján megengedettnél nagyobb mértékben fog romlani. 2017-ben további intézkedésekre lesz szükség.
- (13) A Szerződés 126. cikke (12) bekezdésének megfelelően a túlzott hiány fennállásáról szóló tanácsi határozatot hatályon kívül kell helyezni, ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy az érintett tagállamban megszüntették a túlzott hiányt.
- (14) A Tanács véleménye szerint Cipruson a túlzott hiány korrekciója megtörtént, ezért a 2010/401/EU határozatot hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az átfogó értékelésből az következik, hogy Cipruson a túlzott hiány kiigazítása megtörtént.

2. cikk

A 2010/401/EU határozat hatályát veszti.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Ciprusi Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*